

# كُن عضوًا في جمعية سرطان الأطفال

نحن موجودون هنا لمساعدتك عند إصابة طفلك بالسرطان.



قيمنا

نعطي الأمل لبعضنا البعض والعالم.  
لدينا الشجاعة للتحدث باسم عائلاتنا.  
نملك القوة لدعم الأطفال وأسرهم المتضررة.  
نصنع الفرح في الحياة اليومية.

# عن جمعية سرطان الأطفال

جمعية سرطان الأطفال هي منظمة تطوعية على الصعيد الوطني. لدينا مكتبتنا في أوصلو وجمعيات المقاطعات التي تديرها عائلات كانت مصابة بالسرطان أو كان لديها أطفال مصابون بالسرطان. تعمل جمعيات المقاطعات بشكل تطوعي لصالح العائلات. هدفنا هو ألا يموت أي طفل بسبب السرطان.

تأسست جمعية سرطان الأطفال لمساعدة الأطفال والمراهقين المصابين بالسرطان وأسرهم. نحن موجودون من أجل جميع أفراد الأسرة، مما يعني أن الطفل المريض والأشقاء والوالدين مشمولون جميعاً. بعض الأطفال المرضى تعافى، وبعضهم يعاني من الأعراض، والبعض الآخر يخضع للعلاج، والبعض الآخر فقدناه مع شديد الأسف.

في المستشفيات، تنظم جهات الاتصال الخاصة بنا أمسيات الوالدين مع تقديم عرض لعقد اجتماع مع عائلات جديدة. عندما يتم تشخيص إصابة طفلك بشيء خطير مثل السرطان، قد يكون من الجيد أن يتوفر لديك شخص ما للتحدث معه، ويحتمل أن يكون قد تعرض للمرض الذي تعاني منه. نقدم أيضاً تجارب إيجابية للأطفال الذين يتم إدخالهم إلى المستشفى لفترات طويلة.

تهدف جمعية سرطان الأطفال إلى أن تكون شريكاً داعماً ومصدر معلومات للعائلات المصابة بسرطان الأطفال حتى لا تشعر تلك العائلات بالوحدة. في الوقت نفسه، نريد أن نكون أكبر قوة دافعة في النرويج للتركيز على سرطان الأطفال في وسائل الإعلام والمجتمع. نحن نساهم في البحث والتعليم لمكافحة سرطان الأطفال.

← اقرأ المزيد لمعرفة ما يمكننا تقديمه لعائلتك في المواقف الصعبة.

## المجتمع

قد يكون من المفيد جداً مقابلة الآخرين الذين مروا بموقف مشابه. جمعية سرطان الأطفال هي منظمة توفّر لك فرصة مقابلة الآخرين من خلال أنشطة مختلفة وهناك عدد من الفرص للعثور على المجتمع الذي يناسبك.

هل تعلم أن  
الشريط الذهبي  
هو الرمز الدولي  
لسرطان الطفولة؟



## حول سرطان الأطفال

من الصعب تخيل وضع أولياء الأمر الذين يقال لهم أن طفلهم مصاب بالسرطان.

على الرغم من أن الإصابة بالسرطان لدى الأطفال والمراهقين نادرة لحسن الحظ، إلا أن حوالي 200 طفل ومراهق تتراوح أعمارهم بين 0 و18 عامًا تم تشخيص إصابتهم بالسرطان خلال عام. يمكن تقسيم سرطان الطفولة إلى ثلاث مجموعات كبيرة تقريبًا:

- سرطان الدم
- أورام المخ
- الأورام الصلبة

أمام معظم الأطفال المصابين بالسرطان علاج طويل ومكثف. يمكن أن يستغرق العلاج من ستة أشهر إلى عدة سنوات. معظمهم يجب أن يتلقوا العلاج الكيميائي، ويحتاج البعض أيضًا إلى الجراحة والعلاج الإشعاعي.

ويعتمد العلاج على نوع السرطان الذي يعاني منه الطفل. فعلى الرغم من أن السرطان مرض خطير للغاية، إلا أن هناك فرصًا جيدة للشفاء من عدد من أنواع السرطان التي يصاب بها الأطفال والمراهقون.

## خدمات العضوية

كعضو، يمكنك الحصول على مجموعة من الخدمات على الصعيدين المحلي والوطني. نقوم بتنظيم كل شيء من الدورات والمؤتمرات إلى العطلات الآمنة لجميع أفراد الأسرة.

تنظم جهاتُ اتصال الأقران في جمعيات المقاطعات أمسيات الوالدين في المستشفيات المختلفة، بحيث تلتقي بأحد الوالدين للتحدث معه. كما أنها توفر تجارب إيجابية للأطفال الذين يتعين عليهم البقاء في المستشفى لفترات طويلة.

← اقرأ المزيد لمعرفة خدمات العضوية التي يمكنك الحصول عليها.



في كل عام، تنقل القوات الجوية العائلات المتضررة من سرطان الأطفال إلى باريس وديزني لاند على متن طائرات سرب هرقل.



WOW

## اتصالات الأقران

عندما تصبح عضوًا في جمعية سرطان الأطفال، سيعرض عليك الاتصال بشخص نظير، وهو أحد والديّ طفل مصاب بالسرطان، وحيثما أمكن سوف نحاول العثور على شخص مصاب تقريبا بنفس تشخيص طفلك. ويمكن أن يكون قرين الاتصال أيضًا مرافقًا أو شخصًا بالغًا تم علاجهم كأطفال. ويمكنك الحصول على المشورة والنصائح من قرين الاتصال الذي يعرف ما تمر به أسرته.

خدمة التواصل مع الأقران هي إحدى الركائز الأساسية لجمعية سرطان الأطفال. تقع خدمة التواصل مع الأقران في مقاطعة تابعة لجمعية سرطان الأطفال، وهي موجودة دائمًا، من بين أمور أخرى، في المستشفيات في جميع أنحاء البلاد.

من أجل ضمان جودة عالية من خدمات أقران الاتصالات في جمعية سرطان الأطفال، يحضر كل فرد الدورة التدريبية لجمعية سرطان الأطفال. ويجب أن يحصل كل شخص يتولى مهمة قرين اتصال على الموافقة قبل الدخول إلى الخدمة.

## الدعم القانوني

في جمعية سرطان الأطفال، نهدف إلى تزويد العائلات بالدعم الذي تحتاجه في الأوقات الصعبة. لذلك نقدم المساعدة القانونية كجزء من خدمات عضويتنا.

يتلقى جميع الأعضاء ما يصل إلى ساعتين من المشورة القانونية المجانية من مكتب المحاماة Lippestad. فقد قامت شركة المحاماة مرارًا وتكرارًا بتصفية الأمور المتعلقة بشركات التأمين وإدارة العمل والرعاية الاجتماعية NAV.

## رحلات السرب

في كل عام، تنقل القوات الجوية العائلات المتضررة من سرطان الأطفال إلى باريس وديزني لاند على متن طائرات سرب هرقل. وتنظم جمعيات المقاطعات التابعة لجمعية سرطان الأطفال الرحلات وتتناوب عليها.

جاءت فكرة الرحلات مع طائرة هرقل من موظف في السرب 335 كان لديه طفل مصاب بالسرطان، حيث جاءت الرغبة في فعل شيء لآخرين يهرون بالموقف نفسه من تجربته الخاصة.

نصيحة

اتصل بجمعية سرطان الأطفال أو طاقم المستشفى إذا كنت ترغب في الحصول على اتصال قرين الاتصال.





# شيء مذهل. عند وجود منظمة مثل جمعية سرطان الأطفال تحرص على أن نقضي أفضل وقت ممكن. إنه لأمر رائع أن نتواجد هنا.

أندرس نيس  
وهي أمر ومشارك في فعالية "عطلة ذات معنى

## باريتستاون

Barretstown هو مخيم تم تكييفه خصيصًا للأطفال والمراهقين المصابين بالسرطان وأمراض خطيرة أخرى.

يقع المخيم حول قلعة Barretstown خارج دبلن بأيرلندا، ويتم تخصيص مساحة لجمعية سرطان الأطفال للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 11 و17 عامًا في Barretstown كل عام.

نحن نغطي جميع نفقات السفر والإقامة. ويرافق الأطفال والمراهقين اثنان من المتطوعين ذوي الخبرة من الترويج، تختارهما جمعية سرطان الأطفال لهذه المهمة.

من خلال عملية ممتعة قائمة على النشاط وتتمحور حول التحدي والنجاح والتفكير والاكتشاف، فإن الهدف هو أن يختبر الأطفال القوة المكتسبة واكتشاف جوانب ذاتية جديدة.

## عطلة ذات معنى

عطلة ذات معنى عبارة عن حدث يستغرق أسبوعًا واحدًا يتم تنظيمه في أربعة مواقع بالترويج، منتشرة في المناطق الصحية الجنوبية الشرقية والغربية والوسطى والشمالية. هذا الحدث مخصص للعائلات التي يخضع طفلها لعلاج السرطان أو الذي أنهى العلاج تَوًّا.

يتم ترتيب الحدث كعطلة مع أنشطة ترفيهية لجميع أفراد الأسرة، حيث يتم الاعتناء بالطفل المصاب بالسرطان والأشقاء والوالدين. الهدف من «العطلة ذات المعنى» هو أن يكون للعائلة تجارب إيجابية مع الآخرين، ومشاركة الخبرات التي تخلق إحساسًا بالأمان والأمل في المستقبل.

العطلة ذات المعنى هي فرصة نادرة لقضاء عطلة آمنة حيث يتوفر طاقم المستشفى، ومساحة للآباء للحصول على المشورة المهنية بشأن الصحة النفسية والاجتماعية، وحيث يحصل الأطفال على تجربة كونهم أطفالًا. نحن نضمن لكم تجربة عطلة لن تنسوها أبدًا!!

## الأكواخ والشقق

تمتلك جمعية سرطان الأطفال شققاً بالقرب من المستشفيات الإقليمية الرئيسية الأربعة، في أوسلو وبيergen وتروندهايم وترومسو. الشقق مخصصة للعائلات التي تم إدخال أطفالها إلى المستشفى للعلاج، ويتم تأجير الشقق مجاناً.

يتم إدارة جميع الإيجارات من قبل قسم المستشفى المعني.

تقدم جمعية سرطان الأطفال أيضاً كوخين للإيجار للأعضاء. يجب عليك التقدم بطلب للإقامة في هذين الكوخين، وكعضو فإنك تحصل على سعر مخفض. الأكواخ موجودة في Trollbu Geilo و Sletvold Park Oppdal.

يمكنك العثور على نموذج الطلب على موقعنا.

## خدمات دعم الفاجعة

خدمات دعم الفاجعة التي تقدمها جمعية سرطان الأطفال هي مزيج من دعم الأقران والخدمات المحلية وحدث وطني سنوي لدعم الفاجعة، يتم تنظيمه بالتعاون مع المتخصصين. هذا الحدث مخصص لأولياء الأمور والأشقاء في سن المدرسة (المدارس الابتدائية والثانوية) الذين فقدوا طفلاً بسبب السرطان في السنوات الثلاث الماضية. تم تطوير برنامج حدث دعم الفاجعة بالتعاون مع طبيب نفسي. الهدف من عطلة نهاية الأسبوع هو تزويد الأسرة بأكملها بأساس متين للتعامل مع الحياة في المستقبل.

تتكون الخدمة المحلية من مجموعات دعم الفاجعة، والتي يحضرها دائماً أحد الأقران. الغرض من مجموعات دعم الفاجعة هو الاجتماع مع آخرين يمرون بنفس الموقف. وتختلف الخدمة من الجلسات المسائية مع الاختلاط الاجتماعي، وجلسات نهاية الأسبوع مع الأطفال وبدونهم، والاستشارة الفردية وفقاً للاحتياجات الشخصية.

لقد حصلت حقاً على استراحة من الحياة اليومية هنا... علينا أن نشكر كل من جعل من الممكن لأمثالنا، الذين أصيب أطفالنا بالسرطان، أن يتمتعوا بهذه التجربة في حياة يومية تكون عادةً صعبة.

من سجل زوار كوخ ترولبو العظيم



## الدعم المالي

لدينا برنامجان للدعم المالي لأعضاء جمعية سرطان الأطفال:

يتم تقديم رحلات زيارة للعائلات التي يتعين على مريضها الخاضع للعلاج البقاء في المستشفى لفترة طويلة من الزمن. ويضمن الدعم أن يتمكن الأصدقاء أو العائلة من الحصول على الوسائل المالية لزيارة الطفل والعائلة. ويمكن تقديم طلب دعم السفر للعائلات الأعضاء على مدار العام، ولكن لا يمكن التقدم لذلك إلا مرة واحدة في السنة.

الدعم النهائي والدعم الجنائزي هما برنامجان لدعم العائلات التي انتهى فيها العلاج الشفائي، و / أو أولئك الذين فقدوا طفلًا. تهدف أموال الدعم إلى توفير بعض الراحة للأسرة خلال الأوقات الصعبة.

## حدث دعم التأثيرات المتأخرة

يمكن لأي شخص خضع لعلاج السرطان في مرحلة الطفولة والمراهقة أن يصاب بتأثيرات متأخرة متفاوتة الخطورة. تتفاوت التأثيرات المتأخرة لعلاج السرطان بشكل كبير. على وجه الخصوص، يمكن أن يؤدي العلاج الإشعاعي وأنواع معينة من العلاج الكيميائي، إلى تحديات مختلفة، بمرور الوقت.

يمكن أن تؤثر التأثيرات المتأخرة على نوعية الحياة، وقد يشعر بعض الأشخاص أنها تستهلك جزءًا كبيرًا من حياتهم. إنها إذن مسألة إيجاد حياة يومية جديدة وقبولها. ويمكن أن يمثل تحديًا لكل فرد خضع لعلاج السرطان وعلى أفراد أسرته القبول بحقيقة عدم تمتعهم بنفس قدرتهم السابقة.

تنظم جمعية سرطان الأطفال مؤتمرًا للآباء ومقدمي الرعاية كل عام، والذي يجمع بين المعلومات المهنية والوقت المخصص للأسئلة وتبادل الخبرات والمناقشات الجماعية بعد المحاضرات. هنا سوف تتعلم كيفية تسهيل مشاركة طفلك في الأنشطة المدرسية والترفيهية. ستتعلم هنا كيفية ترتيب الأمور في المدرسة، ومعلومات حول تأثيرات المرض وخيارات إعادة التأهيل، وكيف يجب أن تعمل الشبكة معًا للاستجابة للتأثيرات المتأخرة.

تنظم جمعية سرطان الأطفال أيضًا مؤتمرًا مهنيًا سنويًا حول آثار السرطان للمعلمين ومنسقي السرطان وغيرهم من المهنيين لضمان رعاية الطفل والأسرة جيدًا في البلدية التي توجد فيها المستشفى.

← يمكنك العثور على جميع خدمات العضوية الخاصة بنا على:

[barnekreftforeningen.no/medlemstilbud](http://barnekreftforeningen.no/medlemstilbud)

## أنواع العضوية المختلفة

### العضوية الشخصية

يمكن الحصول على العضوية الشخصية من قبل الأفراد الذين تزيد أعمارهم على 15 عامًا والذين عولجوا من مرض السرطان وهم أطفال، وأشقائهم والأوصياء الذين يعيشون في عنوان مختلف عن عنوان طفلهم المريض.

هناك ثلاث نسخ للعضوية الشخصية:

- تحت العلاج
- اكتمال العلاج
- تآكل

العضوية الشخصية لها حقوق التصويت والتحدث.

### العضوية العائلية

العضوية العائلية هي للعائلات التي تسكن في نفس المنزل والتي لديها طفل مصاب أو كان مصابًا بالسرطان. حد السن للطفل وإخوته هو 18 عامًا. يجب على الأطفال والأشقاء الذين تزيد أعمارهم على 18 عامًا، والذين يرغبون في البقاء كأعضاء، الحصول على عضوية شخصية. تمنح العضوية العائلية للوالدين وأطفالهم الذين تزيد أعمارهم عن 15 عامًا حق التصويت والتحدث. وكذلك الحال بالنسبة لأولياء أمور الأطفال المتوفين بالسرطان.

هناك ثلاث نسخ للعضوية العائلية:

- تحت العلاج
- اكتمال العلاج
- العائلة التكملي

من الممكن أيضًا التسجيل في مجموعة التأثير المتأخر.



## ماذا تعني العضوية؟

كعضو لديك قدرة فريدة على التأثير على ظروف الأطفال والمراهقين المصابين بالسرطان وعائلاتهم.

تُستخدم رسوم العضوية للأنشطة في اتحاد المقاطعة الذي تنتمي إليه. وتعني العضوية في جمعية سرطان الأطفال الوصول إلى مجتمع من العائلات التي كانت، أو سبق لها أن كانت، في نفس الموقف. تقدم الجمعية المعلومات والنصائح والدعم في جميع مراحل الطفل المصاب بالسرطان، أو الذي سبق له الإصابة به.

### نصيحة

اتصل بجمعية مقاطعتك أو بطاقتك جمعية سرطان الأطفال وأخبرنا بما هو مهم بالنسبة لك.

## العضوية الداعمة

صُممت العضوية الداعمة خصيصًا لأولئك الذين يرغبون في الحصول على معلومات حول سرطان الأطفال ودعم العمل المبذول للأطفال والمراهقين المصابين بالسرطان. يمكن انتخاب الأعضاء الداعمين للمنصب.

## عضوية الشركات

يمكن للشركات أيضًا الحصول على عضوية داعمة.

← يمكنك التسجيل ودفع العضوية عبر [barnekreftforeningen.no](http://barnekreftforeningen.no)

## جهة الاتصال

إذا كان لديك أي أسئلة حول العضوية أو  
جمعية سرطان الأطفال، يرجى الاتصال بنا.

### البريد الإلكتروني

[kontakt@barnekreftforeningen.no](mailto:kontakt@barnekreftforeningen.no)

### رقم الهاتف

+47 919 02 099

### عنوان الزائرين

Tollbugata 35  
0157 Oslo

### العنوان البريدي

Postboks 78 Sentrum  
0101 Oslo



يرجى التسجيل في

[barnekreftforeningen.no](http://barnekreftforeningen.no)

# جمعيات مقاطعتنا

تيليمارك

telemark@barnekreftforeningen.no

ترومس وفينمارك

troms.finnmark@barnekreftforeningen.no

ترونديلاغ

trondelag@barnekreftforeningen.no

فيستفولد

vestfold@barnekreftforeningen.no

ويستلاند

vestland@barnekreftforeningen.no

اوستفولد

ostfold@barnekreftforeningen.no

أغدير

agder@barnekreftforeningen.no

بوسكيرود

buskerud@barnekreftforeningen.no

المناطق النائية

innlandet@barnekreftforeningen.no

مور ورومسدال

more.romsdal@barnekreftforeningen.no

نوردلاند

nordland@barnekreftforeningen.no

أوسلو وأكيرشوس

oslo.akershus@barnekreftforeningen.no

روغالاند

rogaland@barnekreftforeningen.no

Barnekreftforeningen 2023 ©

رقم المنظم 985 550 999

النص Barnekreftforeningen

التصميم Neuschnee AS/Maren Tanke

الصور André Clemetsen

Saltstudio.no/Svein-Are Tollås

الطباعة Konsis Grafisk AS



Prosjektet er støttet av

Stiftelsen Dam (2022/HE2-417894).

مايو 2023



من أجل تقديم التبرعات

حساب التبرع

7058 09 33333

vppps

02099

[barnekreftforeningen.no](http://barnekreftforeningen.no)